

Genre du véhicule 65) Motocycle	Marque de fabrication S U Z U K I	Type VS 750 GLP (VR 51 A) (2 places)	Fiche d'homologation No CH 6721 11
------------------------------------	--------------------------------------	--	---------------------------------------

Constructeur Identificateur	SUZUKI MOTOR CO., LTD, Hamamatsu / Japon sur la plaquette du constructeur "VR 51 A" numéro du cadre "VR 51 A - ....."
Plaquette du constructeur	à droite, sur le tube du cadre au-dessus du moteur
Numéro du cadre	à droite, sur tête de direction
Numéro-ATGE	à droite, latéralement sur le tube du cadre
Identificateur du moteur	"R 501" à l'avant, sur le bloc-moteur
Importateur	FRANKONIA AG, Hohlstrasse 612, 8048 Zurich

Construction du véhicule	2 / 2		Moteur	SUZUKI		Type	R 501
Nombre d'essieux/pneus	hydraulique, 1 disque (non ajouré)		Marque	V		Temps	4
Frein roue avant	mécanique, tambour		Construction	E		Position	au centre/en bas
Frein roue arrière	680 mm (en 2 parties) / avec dossier		Carburant	eau		Cylindres	2
Siège longueur/genre	latéral		Alésage/Course	80,0 / 74,4		Cylindrée	747
Support	non/remorque: non		CV-impôt	3,80		Déparasitage	B
Utilisation avec side-car	km/h		Puissance en kW	40,5 DIN		à min-1	7500
Indicateur de vitesse	l/à gauche		Couple max, Nm	60,3		à min-1	5000
Rétroviseur	verrou au guidon		Silencieux	2 = 537xØ 90 mm "SUZUKI X 38A6 X"		sortie soudée 170xØ20 mm (art. 51/2 OCE)	
Antivol	l/tôle d'acier, 12 litres		Vmax	190 km/h		Vmax mesurée	-
Réservoir carburant	-						
Équipement spécial	-						

Dimensions	2280		Hauteur 1190		Poids	avant		arrière	total
Longueur	760		Empattement 1560		Poids à vide	90		120	210
Largeur	2		Voie -		Répartition charge	25		115	140
Nombre de places	-		-			115		235	350
Équipement §)	-		-		Poids garantis	-		-	410
Clignoteurs AV	11 (E)		-		Dimens. des pneus	100/90 - 19		140/90 - 15	-
Clignoteurs AR	12 (E)		-		Ply/bars	- / 2,8		- / 2,8	-
Catadioptr	1 (E)		-		Charge	230		335	-
Puissance génératrice	-		-		pour Vmax	210		210	-
Avertisseur	NIKKO CH 2053		ou d'autres modèles homologués		Jantes	2,15 J 19		3,00 J 15	-
						roues à rayons en aluminium			

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques		Emissions des gaz		Emissions en g/km		Ralenti		Numéro-ATGE	
St. de vitesse) i-e		dB/A		dB/A min-1				CO		HC		NO <sub>x</sub>		CH	
m5		3,09		85,0		76,0 5625		16,31		1,56		0,25		00 02018	
F	G	H	J	J	R	K	L	M	N	R					

## Indications pour le permis de circulation

(Code)

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>	Poids à vide	<u>210</u>
Marque de fabrication	<u>S U Z U K I</u>	Charge utile	<u>-</u>
Type	<u>V S 7 5 0 G L P</u>	Poids total	<u>410</u>
Homologation No	CH <u>6721 11</u>	Carburant	<u>B</u>
Carrosserie	<u>2</u>	Cylindrée	<u>747</u>
Nombre de places	<u>2</u>	CV-impôt	<u>3,80</u>

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

§) Equipement : bavette exigée derrière roue AR;  
désignation feu stop-rouge = 50R-005492 (E).

Lieu et date de l'homologation Zurich, 85-12-18  
Tr(ZH)/PR

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

65) Motorcycle

S U Z U K I

VS 750 GLP (VR 51 A)  
(2 places)

CH 6721 11

**Fiche complémentaire concernant les émissions**

Complément du 02.12.86 à Zurich - Sta/lin (valeurs d'émission 1.10.86 remplies)

Dès le no de cadre "VR 51 A" - 106 527

Puissance du moteur : 31,7 kW à 6000/min

Couple max. : 57,5 Nm à 4500/min

Echappement : 2 pots 537 x  $\phi$  90 mm avec rallonge (tuyau) 155 x  $\phi$  intér. 16 mm

Insonorisation : éléments caoutchouc entre les ailettes de refroidissement du cylindre gauche (6 pièces, 12x12x10 mm)

Vmax : 160 km/h

Service fédéral d'homologation

**Emissions du bruit**

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
R 501	m5	3,09	80,5	73,0	4500	

**Emissions des gaz**

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	min-1	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO			
R 501	m5	3,09	16,31	1,56	0,25	2,6	1100	00 20018

**Emissions de fumée**

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24		
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	(S) Bacharach			Pompe d'injection		

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale